

Strengthening  
our community  
by empowering  
individuals.

Renforcer la  
communauté  
en autonomisant  
les individus.



Showcasing  
our Success

Alterna's Community  
Micro-Loan Program

Pleins feux  
sur nos réussites

Programme de micro-prêt  
communautaire d'Alterna

## Strengthening our community by empowering individuals.



John Lahey  
President & CEO  
Président et chef de la direction

Alterna Savings believes in people. As a co-operative financial institution, we exist for and because of people, which is why, every day, we invest in the potential of our members. It's what we do and we do it well.

Just over 10 years ago we created our **Community Micro-Loan Program**. We had a sense that most people, given the opportunity, want to contribute to society. We felt that as a community credit union, we wanted to help. With both the ability and the responsibility to help some of these people realize their full potential, we set out to make a difference.

We knew our small business development program wasn't going to change the world for the majority of marginalized people in the Greater Toronto Area, but we could help some and that was a start. We began this journey with little more than a knowledge of financial management, a commitment to helping members develop their potential, and a strong hunch that our program was going to make a significant difference to the lives of the people we could touch.

For almost a decade we've been helping entrepreneurs start and expand their businesses on the faith that it truly did have a significant impact on the participants' lives, on the lives of their families, and on the communities we serve.

This year, we thought it was time to put our faith to the test. So we asked the **Carleton Centre for Community Innovation** to conduct a comprehensive study of the program. Edward Jackson (Associate Dean, Research, Graduate Affairs and Faculty Development with the Faculty of Public Affairs at Carleton University) agreed to supervise the study and was successful in securing the necessary funding. Dr. Jackson engaged Michele Tarsilla, an evaluation specialist, to conduct the study with the assistance of Genevieve Harrison and Sonja Vanek.

On behalf of Alterna, I want to express my sincere gratitude to all those who worked so hard on this project. As you will see in the following summary of results, **the program has had a measurable, positive impact**. We are delighted that this investment is paying off so handsomely, and I hope that the findings encourage discussion, action, and inspiration.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'John Lahey', written in a cursive style.

John Lahey  
President & CEO  
Alterna Savings

Showcasing our Success  
Alterna's Community Micro-Loan Program



## Renforcer la communauté en autonomisant les individus.

La Caisse Alterna fait confiance aux gens. Comme nous sommes une coopérative financière, les gens sont notre raison d'être, et c'est pourquoi nous investissons tous les jours dans le potentiel de nos sociétaires. C'est notre mission et c'est ce que nous faisons de mieux.

Il y a un peu plus de 10 ans, nous avons créé le **Programme de micro-prêt communautaire**. Nous avons le sentiment que, lorsqu'ils en ont l'occasion, la plupart des gens veulent contribuer à la société. Il nous a semblé qu'à titre de coopérative financière communautaire, nous voulions aider. Ayant le pouvoir et la responsabilité d'aider certaines de ces personnes à réaliser leur plein potentiel, nous avons décidé de faire une différence.

Nous savions que notre programme de développement des petites entreprises ne changerait pas le monde pour la majorité des gens défavorisés du Grand Toronto, mais nous pouvions faire un début en aidant quelques-uns. Nous n'avions, au départ, que des connaissances en gestion financière, un engagement profond envers nos sociétaires, et la nette impression que notre programme allait changer de façon importante la vie des personnes que nous pouvions toucher.

Pendant presque une décennie, nous avons aidé les entrepreneurs à démarrer et agrandir leurs entreprises, en croyant véritablement qu'il y aurait des répercussions importantes sur la vie des participants, de leur famille et des communautés que nous servons.

Cette année, nous avons pensé qu'il était temps de mettre nos espoirs à l'épreuve. Nous avons donc demandé au **Carleton Centre for Community Innovation** de mener une étude approfondie sur le programme. Edward Jackson (vice-doyen, Recherche, études supérieures et développement de la faculté, Faculté des affaires publiques, Université Carleton) a accepté de superviser l'étude et a réussi à trouver le financement nécessaire. M. Jackson a engagé Michele Tarsilla, une spécialiste de l'évaluation, pour mener l'étude avec l'aide de Genevieve Harrison et de Sonja Vanek.

Au nom d'Alterna, j'aimerais remercier du fond du cœur tous ceux qui ont travaillé si fort sur ce projet. Comme vous le verrez dans le résumé des résultats, **le programme a eu des effets mesurables et positifs. Nous sommes très heureux que cet investissement connaisse un succès si vif.** J'espère aussi que les observations mèneront à des discussions, inciteront à passer à l'action et constitueront une source d'inspiration.

Cordialement,

John Lahey  
Président et chef de la direction  
Caisse Alterna

## 1. Background



Panagiotis Tsirioukakis, Acropolis Organics  
Member since 2003  
Sociétaire depuis 2003

In Canada, many municipal and provincial governments support lending to small business by providing guarantees on the loans so the financial institution isn't taking all of the risk. The region where Alterna operates is an exception. Despite this lack of government support, Alterna's Board of Directors and management recognize the potential impact micro-enterprise lending can have on individuals and on society.

Au Canada, un grand nombre de gouvernements municipaux et provinciaux soutiennent les prêts aux petites entreprises en offrant des garanties pour que les institutions financières n'aient pas à prendre seules tous les risques. La région où Alterna opère en est une exception. En dépit de l'absence de ce soutien gouvernemental, le conseil d'administration et la direction d'Alterna reconnaissent l'incidence potentielle des micro-prêts sur les individus et la société.



## Contexte

Small businesses play a vital and evolving role in our economy by stimulating employment and economic growth. They are a part of the financial landscape and as such cannot be ignored. In 2001, Ontario and Quebec accounted for more than half of the small- and medium-sized enterprises (SME) in Canada. More than 80% of SMEs are either self-employed individuals (no employees) or micro-businesses (1 to 4 employees).

**Despite their positive impact on the Canadian economy, not all budding entrepreneurs are treated equally by the financial services industry.** In fact there is a substantial population who have the skills and expertise to create viable businesses, but are shut out of traditional sources of funding for any number of reasons— for example, they are unemployed and, in many cases, they rely solely on social assistance and government subsidies. Alterna's Community Micro-Loan Program exists for these people.

Our close ties to the community and to local organizations help us identify individuals who are likely to benefit from the program. Our participants, despite having a low credit rating or no credit history, have a convincing business plan and possess a strong passion for, and a solid understanding of, their product or service. The majority have a personal annual income or assets of less than \$30,000.

While our average loan is \$5,000, successful applicants can receive up to \$15,000 to realize their dream of entrepreneurship. To partly compensate for the risk involved, we charge borrowers an interest rate equivalent to 6% over Alterna's prime lending rate and an administration fee of 6% of the total amount borrowed.

Les petites entreprises jouent un rôle essentiel et évolutif dans notre économie, car elles stimulent la croissance de l'emploi et de l'économie. Elles font partie du paysage financier, et à ce titre, on ne peut pas se permettre de les ignorer. En 2001, l'Ontario et le Québec comptaient plus de la moitié des petites et moyennes entreprises (PME) du Canada. Plus de 80 % des PME sont des travailleurs autonomes (aucun employé) ou des microentreprises (de 1 à 4 employés).

**En dépit de leur incidence positive sur l'économie canadienne, les entrepreneurs en herbe ne sont pas tous traités de la même façon par le secteur des services financiers.** En réalité, il y a une population importante qui possède les compétences et l'expertise nécessaires pour démarrer des entreprises viables, mais on refuse l'accès aux sources classiques de financement à ces personnes pour différentes raisons, comme le fait d'être sans emploi, et dans un grand nombre de cas, c'est parce qu'elles dépendent exclusivement des prestations d'assistance sociale et des subventions publiques. Le Programme de micro-prêt communautaire d'Alterna existe pour ces gens-là.

Nos liens étroits avec la communauté et les organismes locaux nous aident à identifier les personnes susceptibles de tirer profit du programme. Malgré le fait qu'ils aient une faible cote de crédit ou qu'ils n'aient aucun antécédent de crédit, nos participants présentent des plans d'affaires convaincants et sont passionnés par leur produit ou service, au sujet desquels ils possèdent de solides connaissances. La majorité d'entre eux ont un revenu personnel annuel ou un avoir inférieur à 30 000 \$.

Bien que notre prêt moyen soit de 5 000 \$, les candidats retenus peuvent recevoir jusqu'à 15 000 \$ pour réaliser leur rêve d'entrepreneuriat. Pour compenser une partie du risque, le taux d'intérêt offert aux emprunteurs correspond au taux préférentiel d'Alterna majoré de 6 % et les frais d'administration représentent 6 % du montant emprunté.

**“The loan gave me a first chance to prove myself and build my credit. It gave me strength to do what I believe in. It helped me to take a first and most important step to the way of my dream.”**

*Sanjeta, 2009*

AlternA has granted over \$1.5 million in loans to more than 340 entrepreneurs. We are proud to report that the vast majority of loans are paid back. On average, we write off a little over 9% of the funds we've granted, which means that over 90% of the loans are performing well.

### **Granting the loan is just one chapter of the story...**

While AlternA provides the loan, we have strong partners in the community who assist our entrepreneurs in preparing their business plans. Some of these partners include the YMCA of Greater Toronto, the Toronto Business Development Centre, Community MicroSkills Development Centre, and the Centennial College Centre of Entrepreneurship.

Once participants have finished training at our partnering centres, and their application to the micro-loan program is successful, AlternA provides ongoing coaching. That support can take many forms, e.g., peer-to-peer coaching in our Networking Café, and free skills development seminars hosted by AlternA.

Building participants' confidence, knowledge, and skills adds to their business success, which in turn contributes to our program's success.

**“The loan improved my business networking and improved the quality of life for me and my family.”**

*Rose, 2009*

**« Le prêt m'a offert la première chance de faire mes preuves et d'établir une cote de crédit. Il m'a donné la force de m'investir dans ce que je crois. Cela m'a aidé à franchir la première et la plus importante étape vers la réalisation de mon rêve. »**

*Sanjeta, 2009*

AlternA a prêté plus de 1,5 million de dollars à plus de 340 entrepreneurs. Nous sommes fiers d'affirmer que la grande majorité de nos prêts sont remboursés. En moyenne, nous procédons à la radiation d'un peu plus de 9 % du financement que nous accordons, ce qui signifie que 90 % des prêts se passent bien.

### **Accorder le prêt n'est qu'un début...**

AlternA accorde les prêts, mais elle a aussi de solides partenaires dans la communauté qui aident nos entrepreneurs à préparer leurs plans d'affaires. Parmi ces partenaires, figurent le YMCA du Grand Toronto, le Toronto Business Development Centre, le Community MicroSkills Development Centre et le Centennial College Centre of Entrepreneurship.

Une fois que les participants ont terminé leur formation à nos centres partenaires et que leur demande d'inscription au programme de micro-prêt est acceptée, AlternA fournit ensuite un encadrement continu.

Cet appui prend de nombreuses formes, comme un encadrement entre pairs à notre café de réseautage ou des séminaires gratuits sur le perfectionnement des compétences organisés par AlternA.

Améliorer la confiance, les connaissances et les compétences des participants contribue au succès de leur entreprise et, par conséquent, à celui du programme.

**« Le prêt a amélioré mon réseautage d'affaires et ma qualité de vie ainsi que celle de ma famille. »**

*Rose, 2009*



## 2. Objectives of the Study

## Objectifs de l'étude

We wanted to determine what impact, if any, Alterna's Community Micro-Loan Program has had on the participants' quality of life. We were also interested in finding out how our program affects ongoing job creation, skill building, and poverty reduction programs sponsored by our provincial and municipal governments.

Nous voulions déterminer quelle était l'incidence, s'il y en avait une, du Programme de micro-prêt communautaire d'Alterna sur la qualité de vie des participants. Nous voulions également savoir dans quelle mesure notre programme a des répercussions sur la création d'emplois, l'acquisition de compétences et les programmes de lutte contre la pauvreté financés par nos gouvernements provincial et municipal.



Photo : Zoe Bridgman

Ranard Mackenzie, Bizzy Boy Auto Detailers  
Member Since 2008  
Sociétaire depuis 2008

## 3. Results

### A Life-Changing Experience

Access to banking services is a major roadblock for marginalized people in Ontario who want to start their own business. Securing credit is difficult if not impossible for the majority of people in our Community Micro-Loan Program. In fact, the study revealed that **in 60% of the cases, Alterna was the only source willing to finance them.** The majority of borrowers in this program had unsuccessfully approached two or three other financial institutions before coming to Alterna.

**“When I first interacted with the Alterna staff, I did not feel judged as it happened with the other financial institutions which I had contacted earlier to get a loan. Alterna was the first institution that recognized how much I was really worth; they also acknowledged the wealth of experience and skills which I brought to this country.”**

***Mohammad, 2009***

So what impact does our Community Micro-Loan Program have on participants' lives?

### Une expérience qui change une vie

L'accès aux services bancaires est un obstacle majeur pour les personnes marginalisées en Ontario qui veulent démarrer leur propre entreprise. Obtenir du crédit est difficile, voire impossible, pour la majorité des participants de notre Programme de micro-prêt communautaire. En fait, l'étude a révélé que **dans 60 % des cas, Alterna était la seule source de financement prête à les appuyer.** La majorité des emprunteurs du programme avaient essuyé un échec en approchant deux ou trois autres institutions financières avant de se présenter à Alterna.

**« Lors de mes premières interactions avec le personnel d'Alterna, je ne me suis pas senti jugé comme dans les autres institutions financières avec lesquelles j'étais entré en contact pour tenter d'obtenir un prêt. Alterna a été la première institution à reconnaître ma vraie valeur; elle a également reconnu la richesse de l'expérience et des compétences que j'apportais au pays. »**

***Mohammad, 2009***

Quelle est l'incidence de notre Programme de micro-prêt communautaire sur la vie de nos participants?



## Résultats

### Income is Growing

Of those borrowers who started their micro-enterprise business through the loan granted by Alterna, 66% report that the business is now their primary source of income.

**“Thanks to Alterna, I have increased the financial security of my whole family. My budget is more predictable now and I pay all my bills on a regular basis.”**

*Mohammad, 2009*

Mohammad is not alone. **Most of the borrowers who participated in our study noted a significant increase in their income as a result of the program.** In fact 67% of the incorporated business owners in our study said this was the case, and 52% of the unincorporated business owners experienced similar increases in income. Participants have also been able to accumulate other assets. To date, entrepreneurs from the Community Micro-Loan Program have brought Alterna over \$1 million worth of business in other financial products and services. Many are now in the position where they can set aside an emergency nest egg and save for their retirement.

### Les revenus augmentent

Parmi les emprunteurs qui ont démarré leur microentreprise grâce à un prêt accordé par Alterna, 66 % ont signalé que celle-ci constitue désormais leur principale source de revenus.

**« Grâce à Alterna, j’ai amélioré ma sécurité financière et celle de toute ma famille. Mon budget est maintenant plus prévisible et je paie toutes mes factures de façon régulière. »**

*Mohammad, 2009*

Mohammad n’est pas le seul à se trouver dans cette situation. **La plupart des emprunteurs ayant participé à notre étude ont signalé que le programme leur a permis d’augmenter leurs revenus de façon importante.** En fait, c’était le cas de 67 % des propriétaires d’entreprises constituées en société ayant participé à notre étude, et de 52 % des propriétaires d’entreprises non constituées en société.

Les participants ont également pu accumuler d’autres biens. Jusqu’à présent, les entrepreneurs du Programme de micro-prêt communautaire ont apporté une valeur de plus de 1 million de dollars à Alterna en termes d’autres produits et services financiers. Nombre d’entre eux peuvent maintenant constituer un bas de laine d’urgence et économiser de l’argent en vue de la retraite.

### Housing is Improving

The quality of life for many of the borrowers has been significantly enhanced, particularly when it comes to housing. Since receiving their loan and developing their business, **almost 20% of the participants in our program became home owners** – no small feat for people who were considered a poor credit risk by mainstream financial service providers.

**“The loan allowed me to pay the bills (rent) regularly despite the difficult time we are living today. Without the loan it would have been impossible to carry on the business and I would have been forced to move.”**  
*Alycia, 2009*

Our study revealed that 60% of micro-loan borrowers no longer live in the home they were living in the year they received their loan; and **70% of these people indicated that their current home is better than their previous one.**

### Les conditions de logement s’améliorent

La qualité de vie de nombreux emprunteurs s’est considérablement améliorée, surtout en matière de logement. Après avoir reçu leur prêt et développé leur entreprise, **presque 20 % des participants à notre programme sont devenus propriétaires de maison**, ce qui n’est pas une mince affaire compte tenu du fait que les principaux fournisseurs de services financiers classiques considèrent que ces personnes présentent un risque de crédit élevé.

**« Le prêt m’a permis de payer les factures (loyer) de façon régulière malgré l’époque difficile dans laquelle nous vivons. Si on ne m’avait pas accordé le prêt, il aurait été impossible de continuer à mener les activités de mon entreprise. J’aurais été forcée de déménager. »**  
*Alycia, 2009*

Notre étude a indiqué que 60 % des emprunteurs de micro-prêt ne vivent plus dans le logement où ils demeuraient au moment de recevoir leur prêt. Par ailleurs, **70 % d’entre eux ont signalé que leur habitation actuelle est meilleure que leur logement précédent.**



### Benefits Extend to the Entire Family

"I believe that without the loan my daughter's and my life would have fallen apart."

*Veronica, 2009*

Veronica and others like her are role models for their children. The impact of micro-enterprise lending on the families of borrowers can be felt for generations.

**Not only are their families eating healthier diets (as expressed by 33% of the participants), but in the majority of cases they have experienced the peace of mind that comes with increased financial stability and improved economic status.**

### Les avantages s'étendent à la famille entière

« Je crois que si je n'avais pas obtenu le prêt, ma vie et celle de ma fille se seraient détériorées. »

*Veronica, 2009*

Veronica et d'autres comme elle sont des modèles pour leurs enfants. Les répercussions des prêts aux microentreprises sur les familles des emprunteurs peuvent traverser les générations.

**Non seulement le régime alimentaire de leur famille est-il plus sain (ce qu'ont déclaré 33 % des participants), mais dans la majorité des cas, ils jouissent d'une tranquillité d'esprit liée à une stabilité financière accrue et à une meilleure situation économique.**

### Jobs are Being Created

"I would like to get more involved in social work but, frankly speaking, even though I do not always realize it, I am already doing that through my profession. I have always been trying to give a chance to people who are socially excluded, by hiring them to help with my restoration business. Thanks to the Alterna loan, I was able to start up a business and to hire several employees over the last eight years. That gave me the opportunity to develop some good working relationships with a few trustworthy and highly skilled people."

*Kurt, 2009*

By promoting the launch and expansion of small businesses, the micro-loan program has contributed to job creation. People like Kurt are paying it forward. In fact, **over 60% of borrowers were able to hire others** to expand their businesses. **One in four participants hired an average of four employees** and another 37% hired an average of two employees.

**One micro-enterprise loan can positively impact many lives.**

### Des emplois sont créés

« Je voudrais participer plus activement au travail social, mais pour parler franchement, même si je ne m'en rends pas toujours compte, je le fais déjà dans le cadre de ma profession. J'ai toujours essayé d'accorder une chance aux personnes exclues de la société en les embauchant pour aider dans mon entreprise de remise en état. Grâce au prêt d'Alterna, j'ai pu démarrer une entreprise et embaucher plusieurs employés au cours des huit dernières années. Cela m'a donné l'occasion de développer de bonnes relations de travail avec quelques personnes dignes de confiance et hautement qualifiées. »

*Kurt, 2009*

En favorisant le lancement et l'expansion des petites entreprises, le programme de micro-prêt a contribué à la création d'emplois. Des gens comme Kurt vont au devant des autres. En fait, **plus de 60 % des emprunteurs ont été en mesure d'embaucher des personnes** aux fins d'expansion de leur entreprise. Un participant sur quatre a embauché en moyenne quatre employés et 37 % des participants ont embauché en moyenne deux employés.

**Un prêt à une microentreprise peut avoir une incidence positive sur de nombreuses vies.**



### Giving Rather than Receiving

"Thanks to the loan, my life changed. Alterna's support was monumental. The greatest thing is that they helped me not to fall into the trap of poverty and financial dependence on government's support."

*Mary, 2009*

Like Mary, 21% of the participants in our study revealed that Alterna's Community Micro-Loan Program helped them get off government assistance programs. **Fifty percent of those borrowers who were on social assistance when they received their loan no longer rely on government subsidies.**

The participants in Alterna's loan program are making more money. They are paying more taxes. They are creating employment for themselves and others, and they are contributing to the strength and betterment of our communities.

### Donner au lieu de recevoir

« Grâce au prêt, ma vie a changé. L'appui d'Alterna a été énorme. Ce qu'il y a de merveilleux, c'est qu'on m'a aidée à ne pas tomber dans le cercle de la pauvreté et de la dépendance financière vis-à-vis du soutien gouvernemental. »

*Mary, 2009*

Comme Mary, 21 % des participants à notre étude ont révélé que le Programme de micro-prêt communautaire d'Alterna les a aidés à ne plus dépendre des programmes d'assistance sociale gouvernementaux. **Cinquante pour cent des emprunteurs qui bénéficiaient de l'assistance sociale au moment de se faire accorder leur prêt, ne comptent plus sur aucun soutien gouvernemental.**

Les participants au programme de prêt d'Alterna gagnent maintenant plus d'argent. Ils paient plus d'impôts. Ils créent de l'emploi pour eux-mêmes et pour les autres, en plus de contribuer à la vitalité et au mieux-être des communautés.

## Where do we go from here?

Alterna's Board of Directors, management, and employees are passionate about empowering our members and adding value to the communities we serve. There is no doubt, given the results of this study, that micro-enterprise lending is beneficial to us all and that the Community Micro-loan Program at Alterna is having a positive impact.

**"This loan allowed me to have more hope in the future by sharing what I learned and not letting those life lessons go to waste."**

*Theresa, 2009*

But the demand is far greater than our capacity. Like Theresa, we feel we have a responsibility to share what we have learned in the hope that these lessons inspire others to action. We will be distributing this paper to all levels of government in anticipation that one day we can gain support to expand our capacity and significantly improve the lives of the more vulnerable among us for generations to come.

**"Thanks to the loan, I have been able to come up with new designs, new ideas, and develop my skills. I was also able to purchase tools for the creation of my pieces as well as a digital camera to create an online product catalogue and other items to help establish an Art Studio/Gallery. The loan helped my family to see that I was serious about developing this business idea and bringing it to fruition."**

*Andrew, 2009*

If you have comments about this report that you would like to share with our President and CEO, John Lahey, he can be reached at: [ceo\\_president@alterna.ca](mailto:ceo_president@alterna.ca).

Funding for the research referred to in this document was provided through a sub-grant from the Southern Ontario Node of the Canadian Social Economy Research Partnerships, which is funded by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.



## Où cela nous mènera-t-il?

Le conseil d'administration, la direction et les employés d'Alterna se passionnent pour l'autonomisation de nos sociétaires et la valeur ajoutée offerte aux communautés que nous servons. Les résultats de l'étude montrent qu'il n'y a aucun doute que le prêt aux microentreprises est avantageux pour nous tous et que le Programme de micro-prêt communautaire d'Alterna a une incidence positive.

**« Ce prêt m'a permis d'envisager l'avenir avec plus d'espoir, car je peux faire partager mes connaissances et ne pas gaspiller les leçons de vie que j'ai apprises. »**

*Theresa, 2009*

Or, la demande dépasse de loin nos capacités. Comme Theresa, nous croyons que nous avons une responsabilité de faire partager ce que nous avons appris dans l'espoir que ces leçons inspirent d'autres à passer à l'action. Nous distribuerons ce document, ainsi que les résultats complets de l'étude, à tous les paliers de gouvernement, en espérant pouvoir un jour gagner des appuis qui nous permettront d'augmenter nos capacités et d'améliorer de manière significative la vie des personnes les plus vulnérables d'entre nous, et ce, pour les générations à venir.

**« Grâce au prêt, j'ai pu élaborer de nouveaux concepts et de nouvelles idées, en plus de perfectionner mes compétences. J'ai également pu me procurer des outils pour créer mes pièces, tels qu'une caméra numérique, et publier en ligne un catalogue de produits et d'autres articles en vue de fonder un studio-galerie d'art. Le prêt m'a aidé à montrer à ma famille que j'étais sérieux au sujet de développer et de concrétiser cette idée d'entreprise. »**

*Andrew, 2009*

Si vous voulez formuler des commentaires au sujet de ce rapport au président et chef de la direction, John Lahey, vous pouvez lui écrire à : [ceo\\_president@alterna.ca](mailto:ceo_president@alterna.ca).

Le financement de la recherche traitée dans le présent document a été assuré grâce à une sous-subsvention de la section sud de l'Ontario du Centre canadien de recherche partenariale en économie sociale, lui-même financé par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.



1.877.560.0100 | [alterna.ca](http://alterna.ca)

Alterna Savings is a full-service, member-focused, and community-based financial co-operative. Formed in 1908, today we are Ontario's second largest credit union with more than \$2 billion in assets under administration. We serve nearly 120,000 individual and small business members at 22 branches in Ontario including the Greater Toronto Area, the Ottawa area, Pembroke, Kingston, and North Bay.

Alterna is guided by our commitment to supporting the well-being of our members, employees, and communities. We promote community economic development through micro-lending initiatives, encourage our members to be financially knowledgeable, give back through many charitable activities, and continually strive to be transparent at every level of our operation.

If you would like to learn more about Alterna Savings please visit us at [alterna.ca](http://alterna.ca).

Orientée vers ses sociétaires, la Caisse Alterna est une coopérative à caractère communautaire qui fournit de multiples services financiers. Fondée en 1908, la Caisse Alterna gère des actifs de plus de deux milliards de dollars et occupe le deuxième rang des caisses d'épargne et de crédit de l'Ontario. Nous servons 120 000 personnes et petites entreprises, et notre présence en Ontario est assurée par 22 succursales établies dans la région d'Ottawa, celle du Grand Toronto, et à Pembroke, Kingston et North Bay.

Le bien-être de nos sociétaires, de nos employés et de nos communautés constitue le moteur des activités d'Alterna. Nous favorisons le développement économique communautaire au moyen d'initiatives de microcrédit, nous encourageons nos sociétaires à acquérir des connaissances financières, nous participons à de nombreuses œuvres de bienfaisance et nous nous efforçons de faire preuve de transparence dans toutes nos activités.

Pour en apprendre davantage au sujet de la Caisse Alterna, veuillez vous rendre à [alterna.ca](http://alterna.ca).